

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 14 юли 1999 година

относно определяне на специални условия за внос на рибни продукти и
аквакултури с произход от Йемен

(нотифицирано под № C(1999) 20609)

(Текст от значение за ЕИП)

(1999/528/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската Общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. относно установяване на ветеринарно-санитарни условия за производството и пускането на пазара на рибни продукти¹, последно изменена с Директива 97/79/ЕО на Съвета², и по-специално член 11 от нея,

1) като има предвид, че екип от експерти на Комисията е извършил посещение за инспекция в Йемен, за да потвърди условията, при които се произвеждат, съхраняват и изпращат в Общността рибни продукти;

2) като има предвид, че разпоредбите на законодателството на Йемен относно здравната инспекция и мониторинга на рибните продукти могат да се считат за еквивалентни на установените с Директива 91/493/ЕИО;

3) като има предвид, че в Йемен „The Technical Department of Quality Control (TDQC) of the Ministry of Fish Wealth” е способно ефективно да проверява приложението на действащите закони;

4) като има предвид, че процедурата по получаване на здравния сертификат, посочен в член 11, параграф 4, буква а) от Директива 91/493/ЕИО, трябва също да покрие определението на образец за сертификат, минималните изисквания, отнасящи се до езика (езиците), на които той трябва да е съставен и ранга на лицето, оправомощено да го подпише;

5) като има предвид, че в съответствие с член 11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО, трябва да се постави маркировка на опаковките с рибни продукти, на които да е посочено името на третата страна и

¹ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

² ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 31.

одобрението/регистрационният номер на предприятието, кораба фабрика, хладилния склад или хладилния кораб по произход;

6) като има предвид, че в съответствие с член 11, параграф 4, буква в) от Директива 91/493/ЕИО, трябва да се състави списък с одобрени/регистрирани предприятия, кораби фабрики или хладилни складове; като има предвид, че трябва да се състави списък с хладилни кораби, регистрирани по смисъла на Директива 92/48/ЕИО³; като има предвид, че този списък трябва да бъде съставен на базата на кореспонденция от TDQC до Комисията; като има предвид, че следователно е задължение на TDQC да осигури съответствие с разпоредбите, установени за тази цел в член 11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО;

7) като има предвид, че TDQC е предоставила официални гаранции по отношение на съответствие с правилата, установени в глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО, и които се отнасят до изпълнението на изискванията, еквивалентни на установените с тази Директива за одобрение или регистриране на предприятия, кораби фабрики, хладилни складове или хладилни кораби по произход;

8) като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

Член 1

„The Technical Department of Quality Control (TDQC) of the Ministry of Fish Wealth” е компетентният орган в Йемен за проверка и сертифициране на съответствието на рибните продукти и аквакултурите с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

Член 2

Рибни продукти и аквакултури с произход от Йемен трябва да отговарят на следните условия:

1. Всяка пратка трябва да бъде придружена от номериран оригинален здравен сертификат, надлежно попълнен, подписан, датиран и състоящ се от един лист в съответствие с образца в приложение А към настоящото решение.

2. Продуктите трябва да идват от одобрени предприятия, кораби фабрики, хладилни складове или регистрирани хладилни кораби, изброени към приложение Б към настоящото решение.

³ ОВ L 187, 7.7.1992 г., стр. 41.

3. Освен в случая на замразени рибни продукти в насипно състояние, които са предназначени за производството на консервирани храни, върху всички пакети трябва да бъдат отпечатани думата "Йемен" и номерът за одобрението/регистрацията на предприятието, кораба фабрика, хладилния склад или хладилния кораб с незаличими букви.

Член 3

1. Сертификатите, посочени в член 2, параграф 1 трябва да бъдат съставени поне на един официален език на държава-членка, в която са извършват проверките.

2. Сертификатите трябва да съдържат името, длъжността и подписа на представителя на TDQC и неговия официален печат в цвят, различен от този на останалите потвърждения.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел 14 юли 1999 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти и аквакултури с произход от Йемен и предназначени за износ в Европейската общност, с изключение на двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги във всякаква форма

Референтен №:.....

Страна на изпращане: ЙЕМЕН

Компетентен орган: „The Technical Department of Quality Control (TDQC) of the Ministry of Fish Wealth”.

I. Подробности, които определят рибните продукти

- Описание на рибните продукти/аквакултури⁴:.....
 - вид (научно наименование):.....
 - представяне на продукта и вида на обработка⁵:.....
- Кодов номер (където е приложимо):.....
- Начин на опаковане :.....
- Брой опаковки:.....
- Нетно тегло:
- Изисквана температура на съхранение и транспортиране:

II. Произход на продуктите

Наименование(я) и номер(а) на одобреното(ите) от TDQC за износ в Европейската общност предприятие(я), кораб(и) фабрика(и) или хладилен(и) кораб(и):

.....
.....
.....

III. Местоназначение на продуктите

Продуктите са експедирани

от:.....
(място на изпращането)

за:

(страна и местоназначение)

със следното превозно средство:

Име и адрес на изпращача:

.....

Име на получателя и адрес на местоназначението:

⁴ Ненужното да се зачеркне

⁵ Живи, охладени, замразени, осолени, пушени, консервирани, и т.н

IV. Здравна атестация

С настоящото официалният инспектор потвърждава, че горепосочените рибни продукти или аквакултури:

1. са уловени и обработени на борда на кораби в съответствие със ветеринарно-санитарните изисквания, определени в Директива 92/48/ЕИО;
2. са били разтоварени, обработени и при необходимост опаковани, подготвени, преработени, замразени, размразени и складирани по хигиеничен начин и в съответствие с изискванията, определени в глави II, III и IV от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
3. са преминали ветеринарно-санитарен контрол в съответствие с глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
4. са били опаковани, обозначени, складирани и транспортирани в съответствие с глави VI, VII и VIII от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
5. не произхождат от отровни видове, нито от видове, които съдържат биотоксини;
6. са преминали удовлетворително органолептичните, паразитологичните, химическите и микробиоложките изследвания, определени за някои категории рибни продукти с Директива 91/493/ЕИО и в решенията за изпълнение на същата.

- Долуподписания официален инспектор декларира с настоящото, че познава разпоредбите на Директива 91/493/ЕИО, Директива 92/48/ЕИО и настоящото решение.

Съставено в на.....
(място) (дата)

Официален
печат³

.....
Подпис на официалния инспекторЗ

.....
(Имена с главни букви, длъжност и квалификация на подписващото лице)

Formatted: Font: 9 pt

³ Подписът и печатът трябва да са с цвят, различен от цвета на останалите данни в сертификата.”

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

I – СПИСЪК НА ОДОБРЕНИ ПРЕДПРИЯТИЯ

№	Наименование	Адрес
01-A	Coastal Fishing Corporation	Almahra
02	Public Corporation for Services and Fish Marketing	Aden
03	Burum Fishing and Marketing Co.	Alsheher
04	Sheher Fisheries Co.	Alsheher
05	Mussallam Trading Est.	Hodeida
07	Qataria Fish Processing Co. Ltd	Hodeida
09	Trust Company (Abubakar Hassan Est)	Alsheher

II – СПИСЪК НА РЕГИСТРИРАНИ ХЛАДИЛНИ КОРАБИ

№	Наименование	Пристанище
08-A	Yathrib (Fisheries Investment Co. Ltd)	Almahra”